

**ANALISIS DEIKSIS SOSIAL DALAM  
BAHASA JEPANG:  
KAJIAN SOSIOPRAGMATIK**



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

**SKRIPSI**

Diajukan Kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Sebagai Salah Satu  
Syarat Mencapai Gelar Sarjana

**Shaniya Kinanti Prabawani**

**1211617031**

**Pendidikan Bahasa Jepang**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
2023**

## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Shaniya Kinanti Prabawani

No. Registrasi : 1211617031

Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang

Fakultas : Bahasa dan Seni

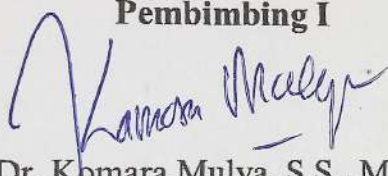
Judul Skripsi :

**Analisis Deiksis Sosial dalam Bahasa Jepang: Kajian Sosiopragmatik**

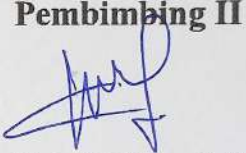
Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

### DEWAN PENGUJI

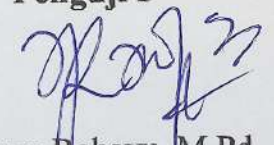
**Pembimbing I**

  
Dr. Komara Mulya, S.S., M.Ed.  
NIP. 197306162009121001


**Pembimbing II**

  
Ruri Fadhillah Hakim, S.S., M.Hum.  
NIP. 198808192019032013

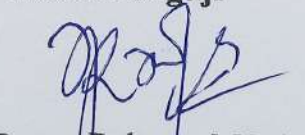
**Penguji I**

  
Dr. Poppy Rahayu, M.Pd.  
NIP. 197103052005012001

**Penguji II**

  
Dr. Nur Saadah Fitri Asih, M.Pd.  
NIP. 197311162008012005

**Ketua Penguji**

  
Dr. Poppy Rahayu, M.Pd.  
NIP. 197103052005012001

Jakarta, 23 Februari 2023

**Dewan Fakultas Bahasa dan Seni**



Dr. Liliani Muliastuti, M.Pd.  
NIP. 196805291992032001

## LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Shaniya Kinanti Prabawani

No. Registrasi : 1211617031

Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi :

### **Analisis Deiksis Sosial dalam Bahasa Jepang: Kajian Sosiopragmatik**

Menyatakan bahwa benar skripsi ini ialah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 23 Februari 2023



Shaniya Kinanti Prabawani

NIM. 1211617031



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220

Telepon/Faksimili: 021-4894221

Laman: [lib.unj.ac.id](http://lib.unj.ac.id)

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Shaniya Kinanti Prabawani

NIM : 1211617031

Fakultas/Prodi : Bahasan dan Seni/Pendidikan Bahasa Jepang

Alamat Email : shaniyakinanti.99@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi     Tesis     Disertasi     Lain-lain (Makalah Komprehensif)

yang berjudul :

**Analisis Deiksis Sosial dalam Bahasa Jepang: Kajian Sosiopragmatik**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 23 Februari 2023

Penulis

Shaniya Kinanti Prabawani

## ABSTRAK

**Prabawani, Shaniya Kinanti.** 2023. *Analisis Deiksis Sosial dalam Bahasa Jepang: Kajian Sosiopragmatik*. Skripsi. Prodi Pendidikan Bahasa Jepang. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk deiksis sosial beserta faktor dan dimensi sosial yang menyebabkan munculnya penggunaan deiksis sosial dalam bahasa Jepang. Adapun yang melatarbelakangi penelitian ini adalah kesadaran akan pentingnya referen atau rujukan dalam pembicaraan berdasarkan peran sosial dan perbedaan kemasyarakatan sehingga dapat mewujudkan pemilihan kata yang tepat untuk menjaga kesamaan harmoni dan menghormati antara peserta tutur. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori SPEAKING Dell Hymes (1974) untuk analisis konteks, teori Levinson (1983) sebagai acuan dalam menganalisis bentuk deiksis sosial yang merupakan jenis deiksis sosial relasional (*relational*) dan mutlak (*absolute*), serta teori Holmes (2001) untuk menganalisis faktor dan dimensi sosial yang menyebabkan munculnya penggunaan deiksis sosial. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan metode analisis deskriptif. Data dikumpulkan menggunakan metode simak dan catat yang bersumber dari berbagai film, drama, maupun anime Jepang untuk mendapatkan hasil yang variatif. Teknik analisis data dilakukan menggunakan metode padan pragmatis dengan teknik pilah unsur penentu (PUP) dan teknik lanjutan hubung banding menyamakan (HBS). Berdasarkan hasil analisis, dapat diperoleh informasi bahwa ditemukan sebanyak 29 data deiksis sosial dengan 26 data deiksis sosial relasional (*relational*) dan 12 data deiksis sosial mutlak (*absolute*). Pada deiksis sosial bentuk deiksis sosial relasional (*relational*), terdapat sebanyak 11 data jenis penutur dan acuan, 7 data jenis penutur dan petutur, 3 data jenis penutur dan pendengar/penonton/pembaca, dan 5 data jenis penutur dan latar. Pada deiksis sosial bentuk deiksis sosial mutlak (*absolute*), terdapat sebanyak 3 data jenis penutur yang berwenang dan 9 data jenis penerima yang berwenang. Dari total 29 data, terdapat 9 data yang mengandung lebih dari satu jenis deiksis sosial dalam satu datanya. Hal ini menyebabkan jumlah kemunculan jenis deiksis sosial lebih dari jumlah total data deiksis sosial yang ditemukan. Hal tersebut terjadi karena beberapa faktor, di antaranya konteks, peserta tutur, dan situasi dalam percakapan yang dianalisis.

**Kata kunci: Deiksis Sosial, Faktor Sosial, Dimensi Sosial, Sosiopragmatik, Konteks**

## ABSTRACT

**Prabawani, Shaniya Kinanti.** 2023. *Analysis of Social Deixis in Japanese Language: A Study of Sociopragmatics*. Thesis, Japanese Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, State University of Jakarta.

This research aims to describe the forms of social deixis along with the social factors and dimensions that cause the social deixis usage in Japanese language. The background of this research is the awareness of the importance of references in conversations based on social roles and societal differences, so as to choose the appropriate words to maintain harmony and respect among the speakers. The theory used in this research is the SPEAKING theory by Dell Hymes (1974) for context analysis, Levinson's theory (1983) as a reference in analyzing the forms of social deixis which is a type of relational and absolute social deixis, as well as Holmes' theory (2001) to analyze the social factors and dimensions that cause the emergence of social deixis usage. This research is a qualitative research with descriptive analysis method. Data is collected using observation and note-taking methods sourced from various Japanese films, dramas, and anime to obtain varied results. Data analysis technique is carried out using pragmatic matching method with determinant element screening (DES) technique and advanced technique of comparing relationships (HBS). Based on the analysis results, it can be found that there are 29 social deixis data with 26 relational social deixis data and 12 absolute social deixis data. In the form of relational social deixis, there are 11 data types of speaker and reference, 7 data types of speaker and addressee, 3 data types of speaker and bystander, and 5 data types of speaker and setting. In the form of absolute social deixis, there are 3 data types of authorized speaker and 9 data types of authorized recipients. Out of the total 29 data, there are 9 data that contain more than one type of social deixis in one data. This causes the number of occurrences of social deixis types to be more than the total number of social deixis data found. This happens because of several factors, including context, speakers, and situations in the analyzed conversation.

**Keywords:** Social deixis, Social factors, Social dimension, Sociopragmatics, Context

概要

A. はじめに

直示研究は語用論の一分野の1つの側面である。Levinson (1983)によると、直示とは文脈に応じて参照が常に変化する単語ということである。文脈の変化は、話者や宛先などの状況の変化によって引き起こされることが多い。Levinsonはまた、直示には5つのカテゴリーがあって、それは人称直示、空間/場所直示、時間直示、談話直示、社会直示と述べている。

社会における社会直示は、話し手、聞き手、または議論されているものの社会的地位に影響を与える言語倫理として使用される。Fillmore (Al-Ali, 2009:4)によると、“社会直示は”発話行為が発生する社会的状況の特定の現実を反映、形成、または決定する文の側面”と述べている。Fillmoreは、社会的記述は、人間の社会的アイデンティティ、または人間同士、または人間の1人とその周囲の人々および環境との間の社会的関係をコード化すると付け加える。

社会直示はの使用が会話に大きな影響を与えるため、研究するのは非常に興味深い。社会直示は言語学とコミュニケーションの分野で非常に重要な、直接または間接的に、社会的地位と発話イベントの関与を参照して、言語表現で社会的関係をマークする役割を果たす。研究データは日本の映画、ドラマ、アニメで見られる会話などに基づく。様々なデータを検索することで、いろいろな分析の結果を得て、異なる社会的な背景のキャラクターのスピーチに言語倫理を目指している。

## B. 問題提起

1. 日本語の社会的直示はどのようなものがあるか。
2. 日本語での社会的直示の使用の出現につながる社会的要因はなんであるか。
3. 日本語での社会的直示の使用の出現につながる社会的次元はなんであるか。

## C. 研究方法

本研究は「*Pragmatic Identity Method*」を使用して、決定ツールは発話相手である。基本的研究方法は「*Note-taking technique*」を使用する。この方法は Levinson (1983) の社会的直示理論に基づいて使用されるデータを使用して、会話に含まれる社会的直示の種類を分析および決定するために使用する。



それから、次の研究方法は「*Comparison technique*」を使用する。この方法は Holmes (2001) の理論に基づいて会話で社会的直示の使用につながる社会的要因と次元を分析および決定する。

#### D. 研究結果の分析

分析結果に基づいて、29 社会的直示のデータがある。社会的直示の種類および社会的要因と次元は下記の表に示す。



リレーショナルの社会的直示データ分析結果の表

| 番   | 番号<br>データ | 発話   | リレーショナルの<br>社会的直示の種類 | 社会的要因                   | 社会的次元                        |
|-----|-----------|--|----------------------|-------------------------|------------------------------|
| 1.  | 5         | - He is my father, 警察<br>- My father も policeman | 話者と指示対象              | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 2.  | 12        | 活動の先輩  |                      | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 3.  | 16        | 上司も同僚も   |                      | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i>          |
| 4.  | 17*       | 北野編集長  |                      | <i>The Function</i>     | <i>Status Scale</i>          |
| 5.  | 19*       | 生徒会長の水沼  |                      | <i>The Topic</i>        | <i>Social Distance Scale</i> |
| 6.  | 29*       | うちの社長  |                      | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i>          |
| 7.  | 1         | ご苦労さんです  | 話者と宛先                | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 8.  | 6         | しっかりしうろう伯父さん                                     |                      | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 9.  | 7         | お母さん   |                      | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 10. | 9         | お父さん   |                      | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 11. | 13        | 店長さん   |                      | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i>          |
| 12. | 25        | いってらっしゃいませ<br>ベッキーお嬢様                            |                      | <i>The Setting</i>      | <i>Status Scale</i>          |
| 13. | 2         | 恩人   | 話者と傍観者               | <i>The Function</i>     | <i>Status Scale</i>          |
| 14. | 8         | 他のお客様もご利用になりますので                                 |                      | <i>The Function</i>     | <i>Formality</i>             |
| 15. | 15        | ほら、店長のせんたろうさん                                    |                      | <i>The Function</i>     | <i>Social Distance</i>       |
| 16. | 10        | ごきげんよう   | 話者と場面                | <i>The Setting</i>      | <i>Formality</i>             |
| 17. | 14        | どうぞ召し上がり   |                      | <i>The Setting</i>      | <i>Formality</i>             |
| 18. | 18        | ごちそうさまでした  |                      | <i>The Setting</i>      | <i>Formality</i>             |
| 19. | 20        | 申し訳ありません   |                      | <i>The Function</i>     | <i>Formality</i>             |
| 20. | 27        | ご機嫌うるわしゅう存じます                                    |                      | <i>The Participants</i> | <i>Formality</i>             |

絶対的の社会的直示データ分析結果の表

| 番  | 番号データ | 発話                             | 絶対的の社会的直示の種類 | 社会的要因                   | 社会的次元               |
|----|-------|--------------------------------|--------------|-------------------------|---------------------|
| 1. | 23    | 警視庁刑事部を拝命した                    | 認定の話者        | <i>The Setting</i>      | <i>Status Scale</i> |
| 2. | 24    | - 私は財務省の事務次官だぞ<br>- 私は中央銀行の取締役 |              | <i>The Setting</i>      | <i>Status Scale</i> |
| 3. | 28    | - 店のオーナーはこの私だ<br>- 料理を作るのはこの私  |              | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i> |
| 4. | 3*    | イエス様                           | 認定の受信者       | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i> |
| 5. | 4*    | マリア様                           |              | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i> |
| 6. | 11*   | きみか先生                          |              | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i> |
| 7. | 21*   | 右大臣様                           |              | <i>The Topic</i>        | <i>Status Scale</i> |
| 8. | 22*   | 皇子様や右大臣様まで                     |              | <i>The Setting</i>      | <i>Status Scale</i> |
| 9. | 26*   | 齋部の秋田様                         |              | <i>The Participants</i> | <i>Status Scale</i> |

追加情報:

- 「番号データ」列のデータ番号の後の\*記号は、データに複数の種類の社会的直示があることを示す。

#### E. 終わりに

取得した 29 の社会的直示データを分析した結果、26 のリレーショナルの社会的直示データおよび 12 絶対的の社会的直示データとということがわかる。見つかったリレーショナルの社会的直示の

データは話者と指示対象(11)、話者と宛先(7)、話者と傍観者(3)、話者と場面(5)がある。見つかった絶対的の社会的直示のデータは認定の話者(3)および認定の受信者(9)がある。

合計 29 個のデータのうち、1つのデータに複数の形式の社会的直示を含むデータが 9 個ある。これにより、見つかった社会的直示のデータの総量を超える社会的直示形式データが出現する。これはコンテキスト、発話の参加者、分析中の会話の状況など、いくつかの要因によって発生する。

社会的要因の分析した結果に基づいて、4 つの要素が見つかりました。見つかった社会的要因のデータは *the participants* (9), *the setting* (7), *the topic* (8), *the function* (5). 一方、見つかった社会的次元のデータは 3 つの要素がある。社会的次元のデータは *social distance scale* (2), *status scale* (21), *formality* (6). 社会的次元の構成要素は、社会的要因の構成要素をサポートおよび強化すると結論付けることができる。社会的要因と社会的次元も互いに関連している。

## KATA PENGANTAR

Puji syukur atas kehadiran Tuhan Yang Maha Esa karena atas karunia-Nya lah penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “*Analisis Deiksis Sosial dalam Bahasa Jepang: Kajian Sosiopragmatik*” sebagai syarat untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) pada Program Studi Pendidikan Jepang Universitas Negeri Jakarta.

Dalam skripsi ini penulis menyadari adanya keterbatasan kemampuan yang penulis miliki baik dari penulisan maupun penelitian yang jauh dari kata sempurna. Oleh sebab itu, penulis mengharapkan kritik serta saran agar dapat memperbaiki kekurangan dalam penelitian ini supaya dapat menjadi lebih baik lagi. Penulis juga menyadari banyaknya bantuan, dukungan, serta doa yang penulis terima dari berbagai pihak. Tanpa bantuan, dukungan, serta doa dari mereka tersebut, penulis tidak akan mampu untuk sampai di titik ini. Oleh sebab itu, pada kesempatan ini penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih yang besar kepada:

1. Bapak Prof. Dr. Komarudin, M. Si. selaku Rektor Universitas Negeri Jakarta yang telah memberikan kesempatan kepada penulis untuk menuntut ilmu di kampus ini.
2. Ibu Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta yang memberikan izin untuk membuat penelitian ini.

3. Ibu Dr. Nia Setiawati, M.Pd. selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Jakarta yang telah membantu dan mengizinkan penulis untuk melakukan penelitian dan menulis skripsi ini.
4. Bapak Dr. Komara Mulya, M.Ed. selaku Dosen Pembimbing I yang tidak hanya meluangkan waktu, tenaga, pikiran, dan dukungan moral, namun juga selalu berbaik hati membantu penulis dalam proses penyelesaian skripsi ini.
5. Ibu Ruri Fadhillah Hakim, S.S., M.Hum. selaku Dosen Pembimbing II yang tidak hanya meluangkan waktu, tenaga, pikiran, dan dukungan moral, namun juga selalu berbaik hati membantu penulis dalam proses penyelesaian skripsi ini.
6. Ibu Dra. Yuniarsih, M. Hum., M.Ed. yang juga selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah membimbing penulis dari awal perkuliahan hingga saat ini, baik dalam bimbingan akademik maupun bimbingan moral.
7. Seluruh Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta yang telah mendidik, mengajarkan, dan memberikan ilmu serta pengalaman yang bermanfaat.
8. Ibu Sri Hartati dan (Almarhum) Bapak Mardianto selaku kedua orang tua penulis yang telah membesarkan dan mendidik penulis dengan penuh dengan kasih sayang hingga saat ini, serta senantiasa memperjuangkan penulis agar mampu berkuliah.
9. Keluarga besar yang telah memberikan banyak kasih sayang, doa, serta bantuan untuk penulis.

10. Seluruh teman-teman Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang angkatan 2017 yang telah berjuang, belajar bersama, dan menemani penulis dari awal perkuliahan hingga saat ini.
11. Sahabat sepanjang masa Tiara Widyaputri, Maurilla Zahra Sahira, dan Ni Wayan Devina yang selalu ada untuk penulis baik suka maupun duka, menjadi tempat bercerita, dan memberikan semangat kepada penulis.
12. Teman-teman terdekat penulis selama berkuliah Sekar Adinda Reviona dan Shevinna Maya Shofizzati yang selalu menyemangati dan menghabiskan banyak waktu bersama penulis selama berkuliah.
13. Teman-teman online di komunitas *Study Together* yang selalu menemani penulis untuk mengerjakan skripsi di setiap malam, belajar bersama, selalu mensupport dan menyemangati satu sama lain.
14. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu yang telah membantu penulis dalam penyelesaian skripsi ini.

Akhir kata penulis berharap agar penelitian ini dapat bermanfaat bagi banyak pihak, terutama bagi penulis, almamater, pendidikan bahasa Jepang, dan bagi Indonesia.

Jakarta, 10 Januari 2023

Penulis

Shaniya Kinanti Prabawani

## DAFTAR ISI

|   |            |
|---|------------|
| <b>LEMBAR PENGESAHAN .....</b>                    | <b>i</b>   |
| <b>LEMBAR PERNYATAAN .....</b>                    | <b>ii</b>  |
| <b>LEMBAR PERNYATAAN PUBLIKASI AKADEMIS .....</b> | <b>iii</b> |
| <b>ABSTRAK .....</b>                              | <b>iv</b>  |
| 概要.....   | v          |
| <b>KATA PENGANTAR.....</b>                        | <b>xi</b>  |
| <b>DAFTAR ISI.....</b>                            | <b>xiv</b> |
| <b>BAB I PENDAHULUAN.....</b>                     | <b>1</b>   |
| 1.1 Latar Belakang Masalah.....                   | 1          |
| 1.2 Fokus dan Subfokus Penelitian .....           | 15         |
| 1.3 Perumusan Masalah .....                       | 15         |
| 1.4 Manfaat Penelitian .....                      | 16         |
| <b>BAB II KERANGKA TEORI.....</b>                 | <b>17</b>  |
| 2.1 Deskripsi Teoretis .....                      | 17         |
| 2.1.1 Sosiopragmatik.....                         | 17         |
| 2.1.2 Pragmatik .....                             | 19         |
| 2.1.3 Konteks .....                               | 20         |
| 2.1.4 Deiksis.....                                | 23         |
| 2.1.5 Jenis Deiksis.....                          | 26         |
| 2.1.6 Deiksis Sosial.....                         | 36         |
| 2.1.6.1 Jenis Deiksis Sosial.....                 | 39         |
| 2.1.7 Sociolinguistik.....                        | 47         |
| 2.1.8 Faktor Sosial .....                         | 49         |
| 2.1.9 Dimensi Sosial .....                        | 51         |
| 2.2 Penelitian yang Relevan.....                  | 56         |
| 2.3 Kerangka Berpikir.....                        | 58         |
| <b>BAB III METODOLOGI PENELITIAN .....</b>        | <b>61</b>  |
| 3.1 Tujuan Penelitian .....                       | 61         |
| 3.2 Lingkup Penelitian .....                      | 61         |
| 3.3 Waktu dan Tempat .....                        | 62         |
| 3.4 Prosedur Penelitian.....                      | 63         |



|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| 3.5 Teknik Pengumpulan Data.....    | 63         |
| 3.6 Teknik Analisis Data.....       | 66         |
| 3.7 Kriteria Analisis .....         | 72         |
| <b>BAB IV HASIL PENELITIAN.....</b> | <b>73</b>  |
| 4.1 Deskripsi Data.....             | 73         |
| 4.2 Interpretasi Data .....         | 79         |
| <b>BAB V PENUTUP.....</b>           | <b>177</b> |
| 5.1 Kesimpulan .....                | 177        |
| 5.2 Saran.....                      | 180        |
| <b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>         | <b>181</b> |
| <b>RIWAYAT HIDUP .....</b>          | <b>185</b> |

